



Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy

Conservare il presente
indirizzo per future
referenze

Retain this address
for future
reference

made in italy

1:24 scale

No 3701

Mercedes-Benz 540K

UK

One of the most beautiful automobiles of its time, the Mercedes Benz 540K was built from 1936-39. One unit is still shown in various parts of the world by Mercedes for promotion purposes. The car had a 8-cylinder 5.4 l engine and weighed no less than 2300 kg. Maximum speed was a stunning 170 km/h. Its fuel consumption was 28 to 30 l for 100 km.

F

La Mercedes Benz 540K fut fabriquée de 1936 à 1939. Ce fut l'une des plus belles automobiles de l'époque. Un exemplaire est encore exposé comme publicité par Mercedes dans plusieurs pays. La voiture a un moteur 8 cylindres de 5.4 l et ne pèse pas moins de 2300 kg. Sa vitesse maximale était de 170 km/h et sa consommation d'essence 28 à 30 l aux 100 km.

I

Una delle più belle automobili del suo tempo fu la Mercedes Benz 540K, costruita dal 1936 al 1939. Un tipo di quest'auto è esposta in molti paesi del mondo dalla Mercedes a scopo di pubblicità. L'auto ha un motore da 5.4l. a 8 cilindri, pesa circa 2300 kg. e raggiunge la velocità massima di 170 km/h con un consumo di carburante da 28 a 30 litri per 100 km.

D

Als eines der schönsten Automobile seiner Zeit, wurde der MERCEDES 540K von 1936-39 gebaut. Ein Exemplar wird heute noch in verschiedenen Teilen der Welt von MERCEDES zu Werbezwecken gezeigt. Der Wagen hatte einen 8-Zylinder 5.4 l Motor und wog nicht weniger als 2300 kg. Höchstgeschwindigkeit waren erstaunliche 170 km/h. Der Benzinverbrauch war 28 bis 30 l pro 100 km.

ATTENZIONE - Consigli utili
Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-besola oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai sbaccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. **A - B - C...** Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

ATTENCIÓN - Consejos útiles
Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cortiñas afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebasado. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SÓLOMENTE pegamento para poliestireno y en poca cantidad para evitar que se dañe el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. **A - B - C...** Las letras indican en qué bandejas se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

OPGELET - Belangrijke bemerkingen!
Bestudeer zorgvuldig het montagesplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Waak op het overvullige plastic en pas de delen afvoeren van de lijnen. Gebruik alleen lijn voor plastic modellen. Druk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijn zal uw model beschadigen. Coverte lijnen duiden de de lijnen delen aan. Witte lijnen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. **A - B - C...** Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te slijden. Verwijder de veel van de de lijnen overvullingen.

ATTENTION - Conseils utiles!
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en utilisant un couteau à lame ou un pinceau et couper avec une petite lime avec de papier de verre fin ébréchant éventuellement. Jamais détacher les morceaux avec le main! Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Effacer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrène. **A - B - C...** Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

ATTENTION - Useful advice!
Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from the frame. Remove paint-where parts to be cemented. Crossed out parts must not be used.

HUOMO - Käytännöllisiä neuvoja
Tulisi lukea ohjeita huolellisesti ennen kuin aloittaa. Irrotta osat tarkasti veivillä tai sakalla ja poista ylimääräinen jätet esim. heikkopaperilla. Älä koskaan irrota osia väkisin. Kokoa osat numero järjestyksessä. Käytä vain muoviliimaa ja säästävällisesti hyvällä tuulella alkajaisvaiheissa. Muista nousta merkittävien osien liimauksia. Vain mustat nuolet näytävät osien sijainnista. **A - B - C...** Näillä kirjaimet osoittavat millä levyillä osat ovat. Rivillä merkittyjä osia ei käytetä. Pienet osat kannattaa maalata ennen liittämistä. Muista poistaa maali tai kromaus liimauksista.

ВНИМАНИЕ - Полезные советы. Перед сборкой внимательно изучите инструкции. Отделите детали от основы отпилив при помощи острого резака или кулера. Уберите места соединения деталей от клея, удалите лишнее. Не отрывайте детали от основы. Детали собирайте в порядке номеров. Для склеивания применяйте ТОЛЬКО специальный клей и применяйте его в очень небольшое количество для соединения деталей. Черные стрелки показывают места соединения деталей при помощи клея. Белые стрелки показывают, что детали соединяются БЕЗ клея. **A - B - C...** Эти буквы указывают на какой из отливок размещается данная деталь. Мелкие детали окрашивайте на отливке. Перед приклеиванием очищайте детали! Убирайте места соединений. Детали, зачеркнутые на рисунке отбросьте. Инструкции не применяются.

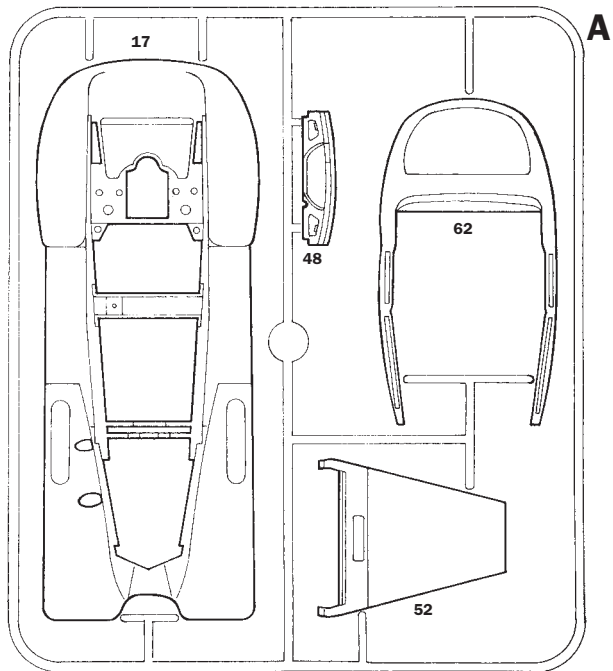
ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!
Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teilemerkmale folgen. Klebe nur Plastikklebstoff verwenden. **A - B - C...** Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

OBST! Nägra goda råd.
Innan man börjar bygga modellen skall man nogta studera ritningen samt nogta kontrollera att alla delarna finns med. Alla spridare skall målas med de stift kvar i sin ram. Bortklipp av en del från ramar, skär alltid försiktigt med en hobbykniv. Vid grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopplättingen glöm nummeranvisningen. Skryt efterhand nummer på ritningen under monteringen. Svart pilar betyder att delen skall limmas. Vita pilar att delen kan monteras utan lim. Använd endast lim avsett för polystyren. **A - B - C...** Bokstäverna visar på vilken ram man finner delarna. Överkorsade delar skall ej användas.

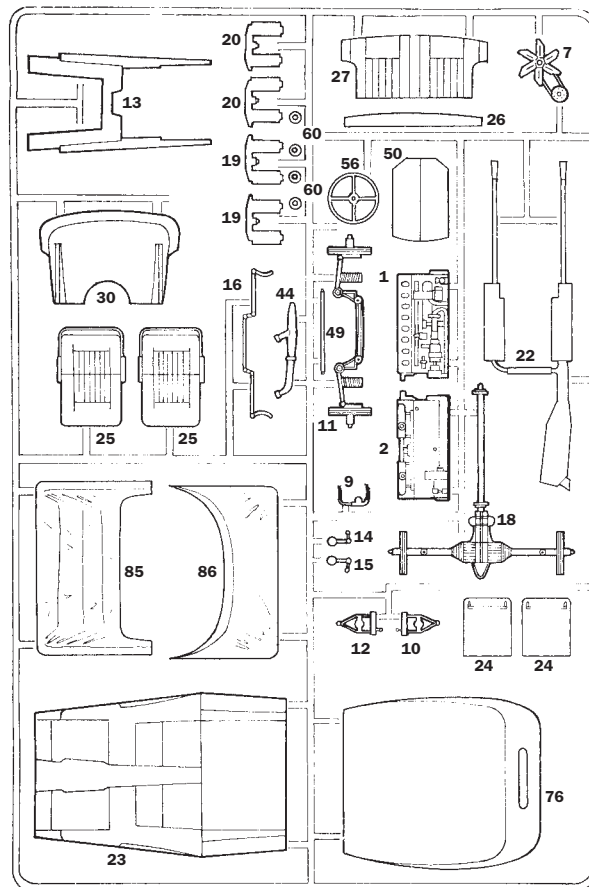
組み立ての注意!
組み立て前に説明書・用錐利刀で型紙から中抜き電線を抜き取り多量に粘着剤部を除去し、接着剤を塗る。黒い矢印は接着剤を塗るべき部分を示し、白い矢印は接着剤を塗らなくてよい部分を示す。数字の横に記された文字は、その部品がどの型紙に貼られるべきかを示す。黒い矢印は接着剤を塗るべき部分を示し、白い矢印は接着剤を塗らなくてよい部分を示す。**A-B-C**はそれぞれの部品グループを示す。塗料は必ずプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はランナーについたまま塗装するのが便利です。接着剤は塗るべき部分にのみ塗るべきです。

組立使用法。
組立前に説明書中の下所載の部分、然後、電線の中抜き部分、粘着剤除去し、粘着剤を塗るべき部分に塗る。黒い矢印は接着剤を塗るべき部分を示し、白い矢印は接着剤を塗らなくてよい部分を示す。**A-B-C**はそれぞれの部品グループを示す。塗料は必ずプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はランナーについたまま塗装するのが便利です。接着剤は塗るべき部分にのみ塗るべきです。

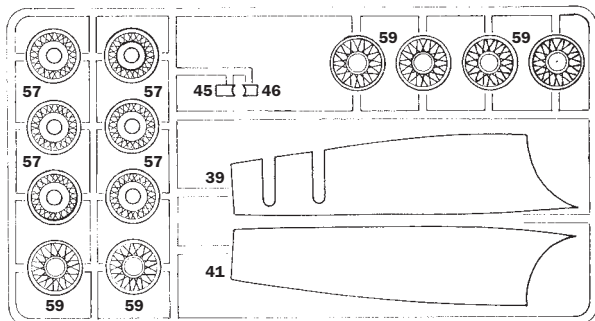
くみたて前の注意
くみたてにはいる前に、よく説明書を見て、全体のくみたてを讀み入れておいてください。部品を切り離す時は、もぎとらないで、ニッパーやナイフを使って慎重に行なってください。くみたては番号順に進めてください。接着剤はプラスチックモデル専用のものを使用し、少しずつつけるようにしましょう。黒い矢印は接着剤を塗るべき部分を示し、白い矢印は接着剤を塗らなくてよい部分を示す。**A-B-C**はそれぞれの部品グループを示す。塗料は必ずプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はランナーについたまま塗装するのが便利です。接着剤は塗るべき部分にのみ塗るべきです。



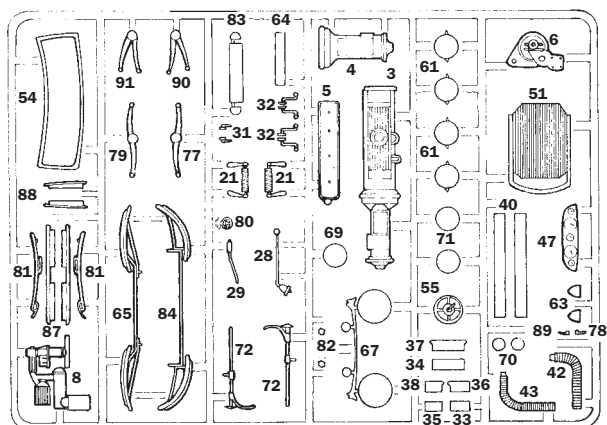
A



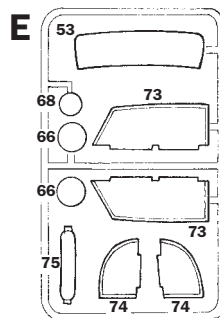
B



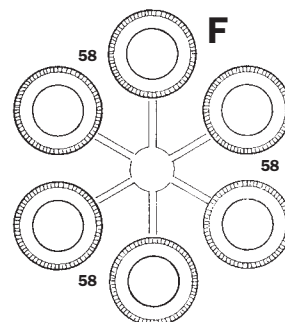
C



D



E



F

I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI Model Master / Acryl Paint System
 The indicated colour numbers refer to the ITALERI Model Master / Acryl Paint System
 Die angegebenen Farbnrnumern beziehen sich auf die ITALERI Model Master / Acryl Paint System
 Les références indiquées concernent les peintures ITALERI Model Master / Acryl Paint System

A

BLACK (FLAT)
 F.S. 37038
 ITA MM - 1749
 ITA MM ACRYL - 4768

B

MILITARY BROWN (FLAT)
 F.S. 30117
 ITA MM - 1701
 ITA MM ACRYL - 4707

C

SAND (FLAT)
 F.S. 33531
 ITA MM - 1706
 ITA MM ACRYL - 4720

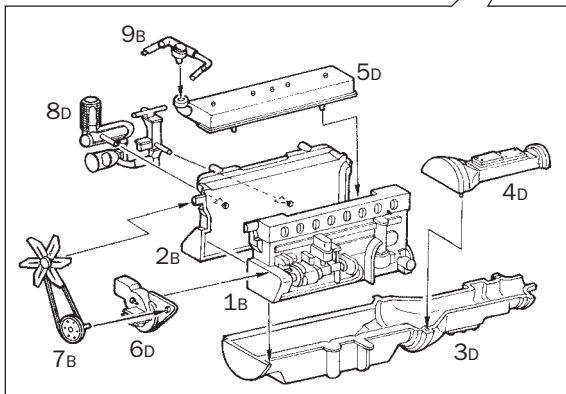
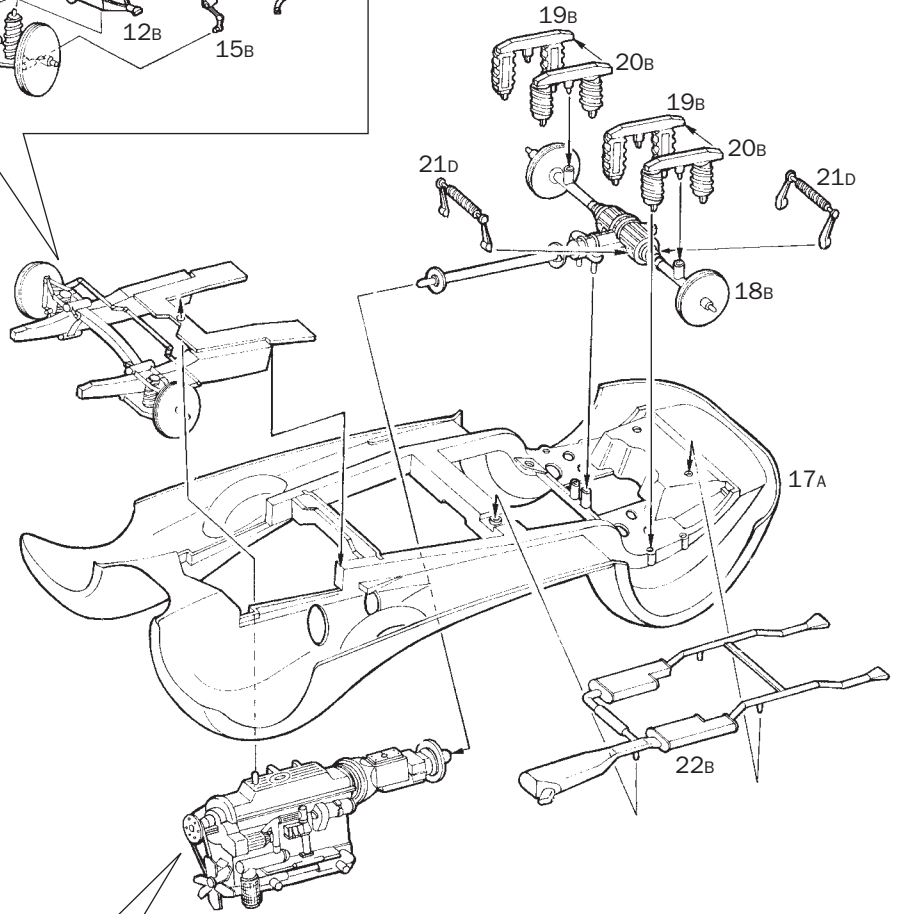
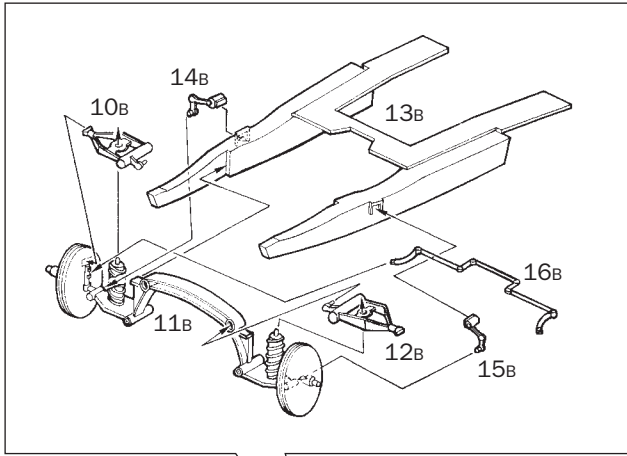
D

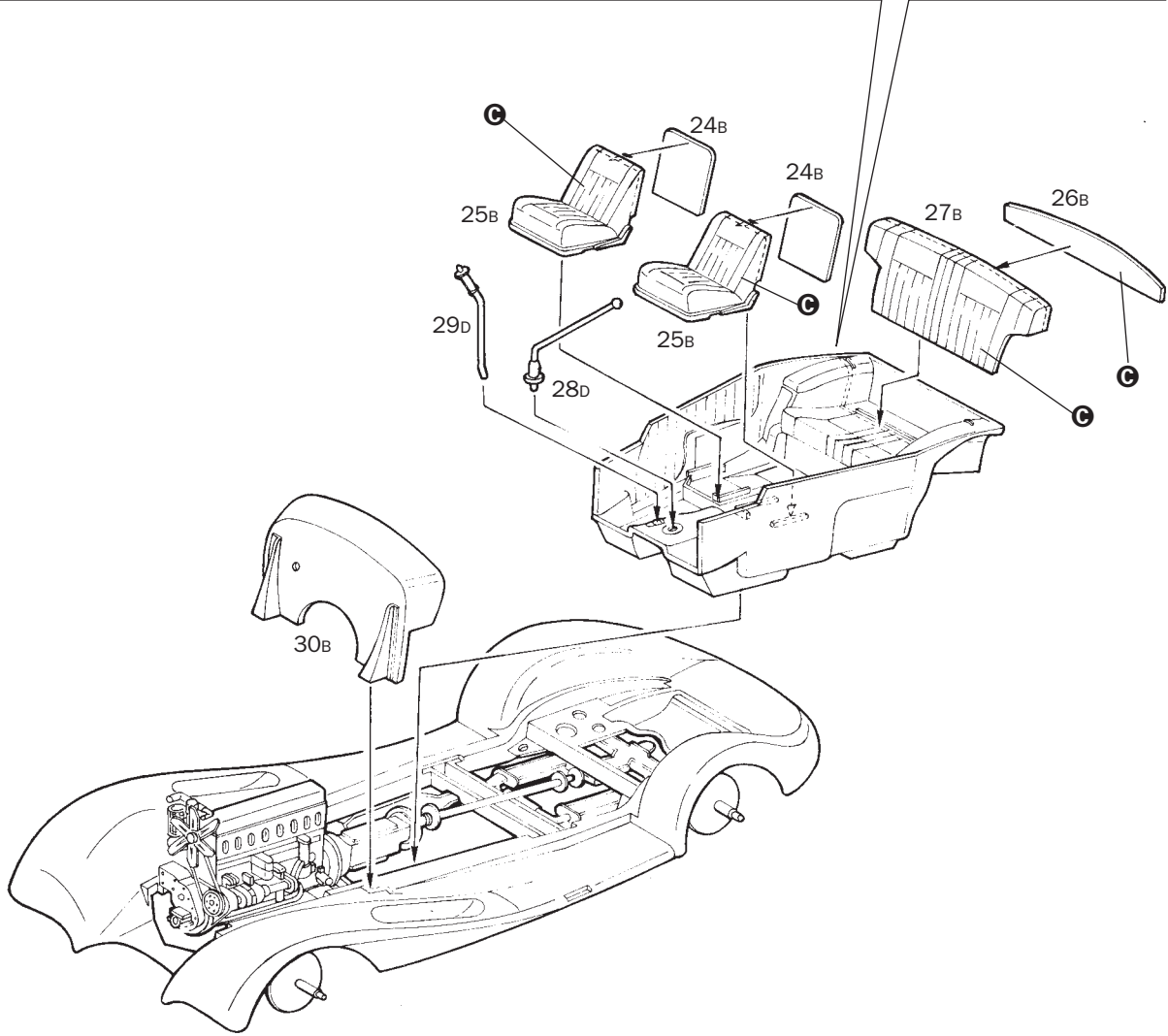
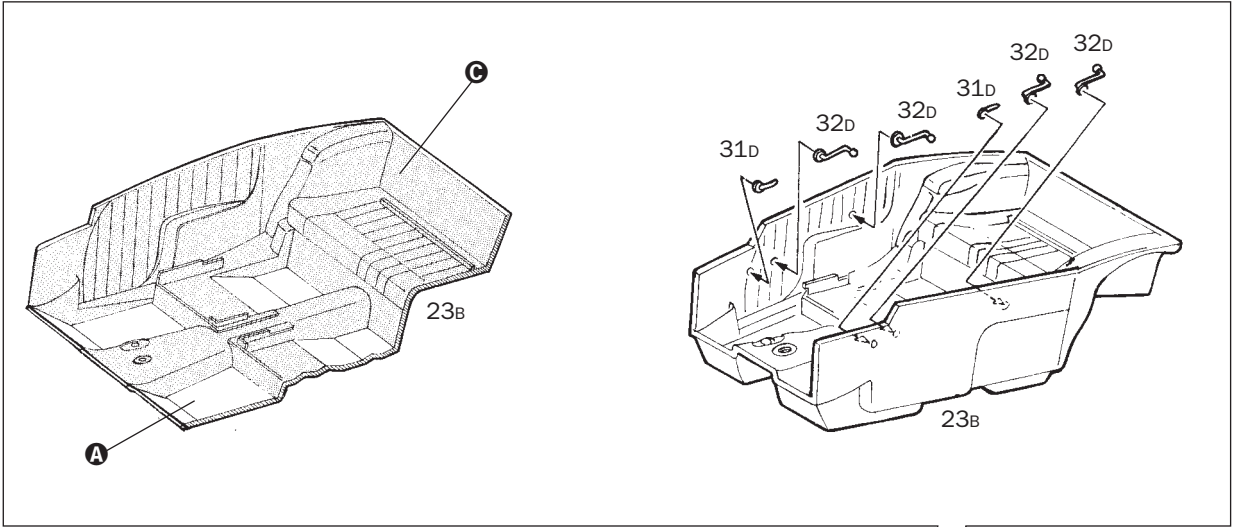
SILVER
 ITA MM - 1546
 ITA MM ACRYL - 4678



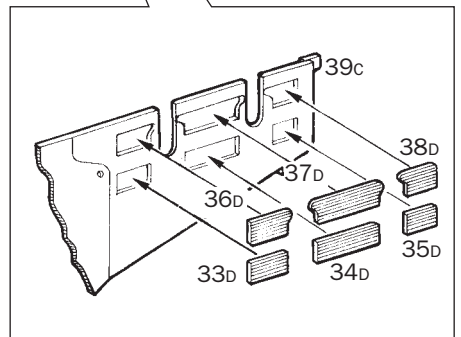
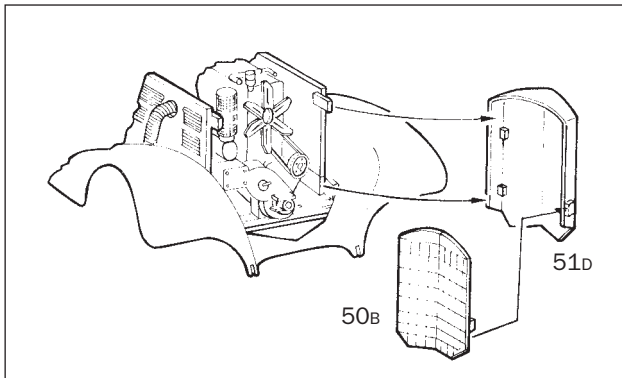
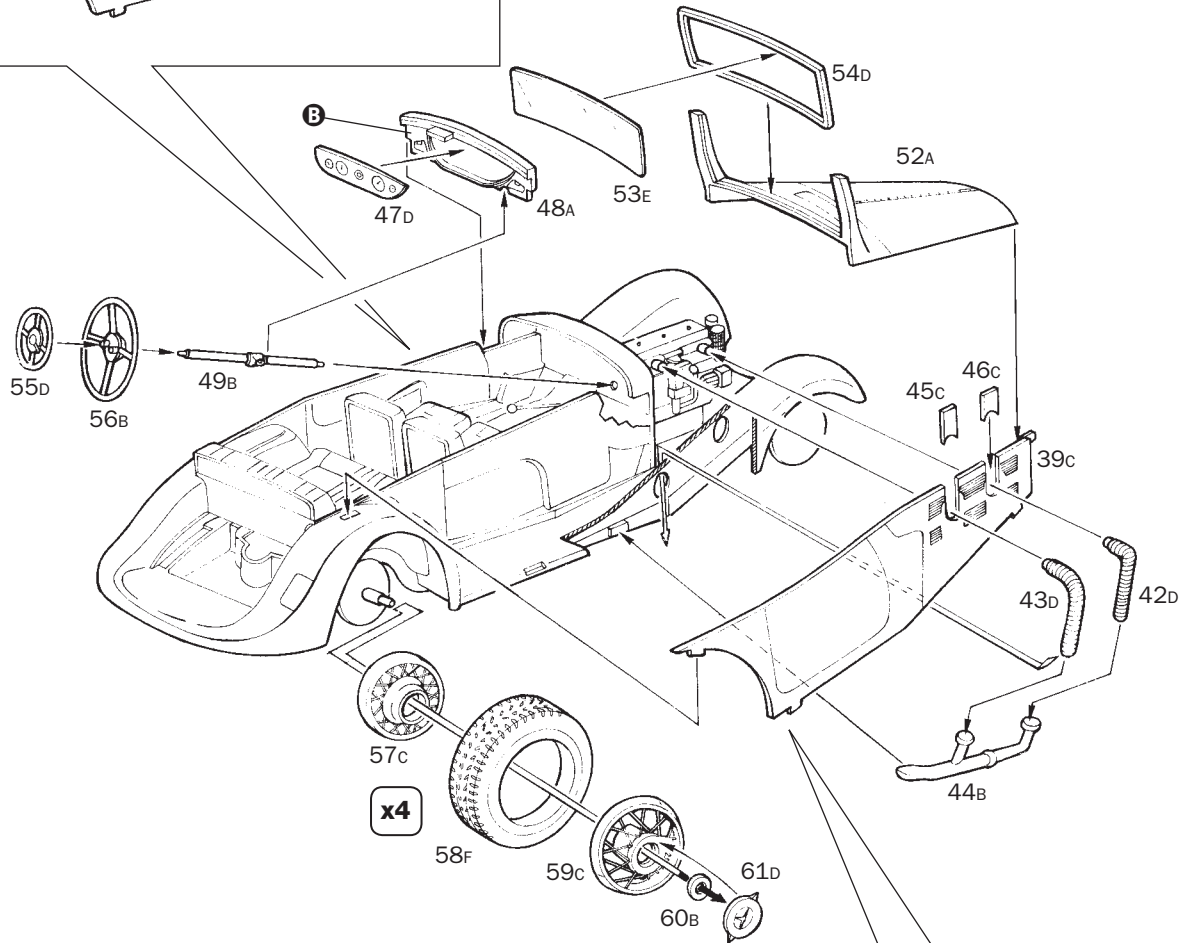
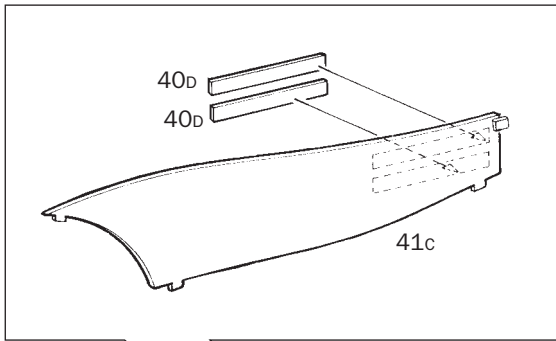
REMOVE CHROME PAINT WHERE
 PARTS ARE TO BE GLUED TOGETHER

1

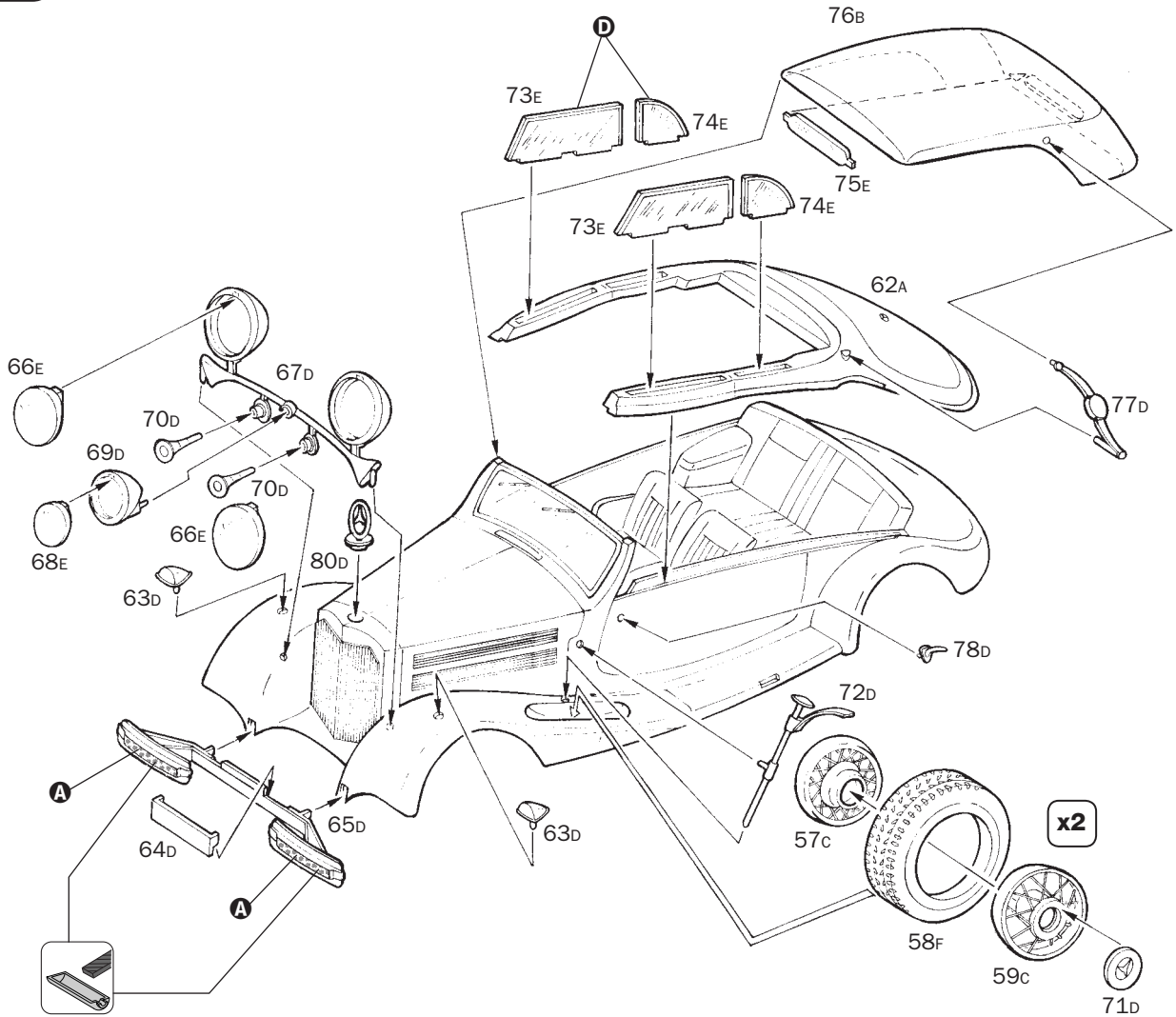




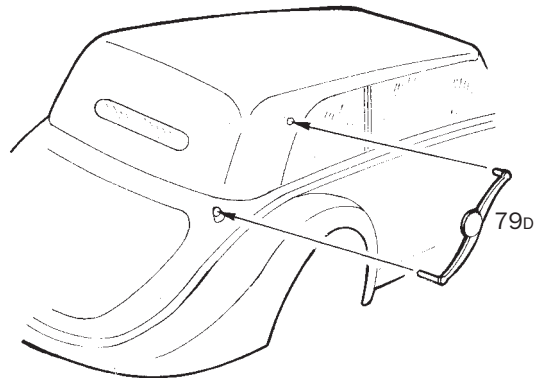
3

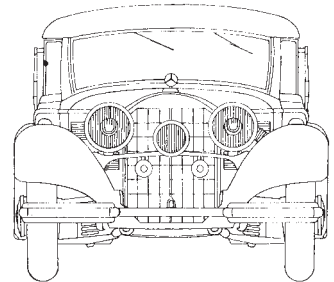
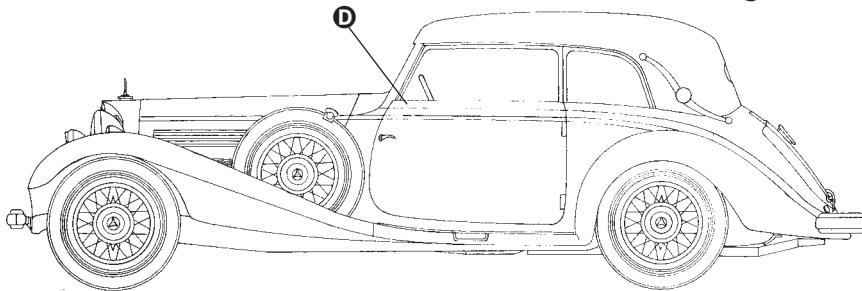
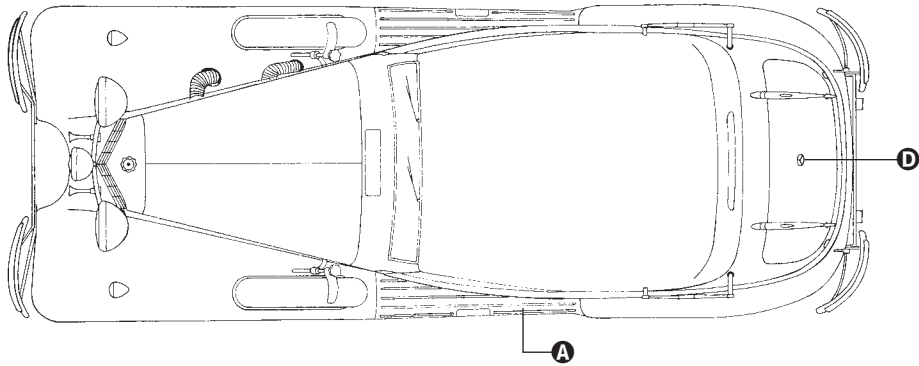
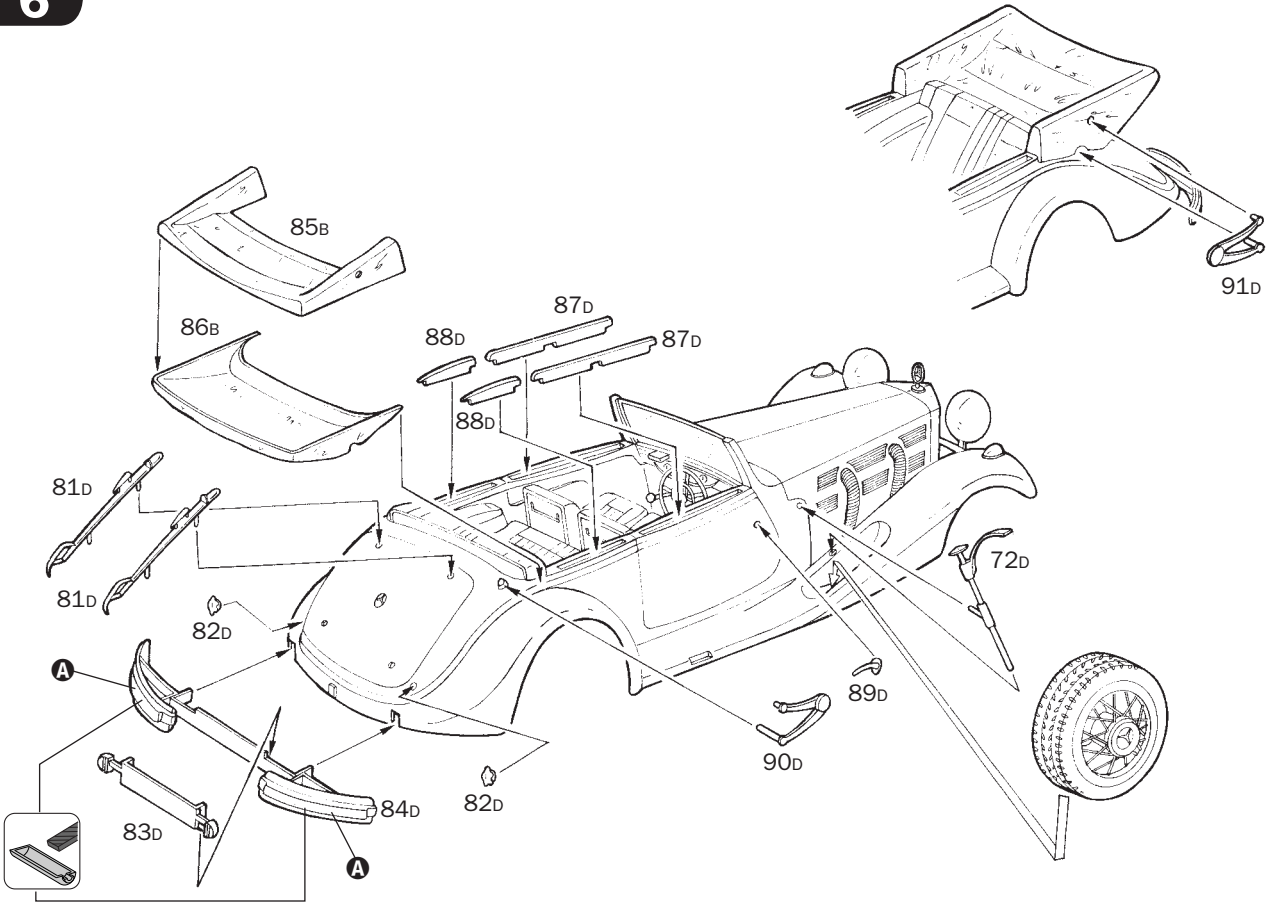


4



5







ITALERI
1 IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT
1 Giocatolo non adatto ai minori di 3 anni.

UK IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT
1 Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.

F INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT
1 Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Les petites pièces pourraient être avalées ou inhalées.

D WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ
1 Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Vorhandensein von Kleinteilen.

NL BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL
1 Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen ingeslikt of opgevoerd worden.

E INFORMACION IMPORTANTE SOBRE ESTA MAQUETA
1 Juguetes no apto para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas.

P INFORMAZIONE IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT
1 Não é recomendado a crianças com idade inferior a 3 anos.
Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.

SE TÄRKEITÄ TETÖJÄ KOSKIEEN TÄTÄ RAKENUSSARJAA!
1 Tutustu tarkoin rakennussarjan rakennusohjeeseen ennen rakentamisen aloittamista.

N ADVARSEL - VIKTIG INFORMASJON OM BYGGSETTET
1 Må ikke gis til barn under 3 år. Små deler kan sette seg fast i halsen eller neser.

OK VIKTIG INFORMATION FOR SAMLESÆT
1 Anbefales ikke til børn under 3 år, indeholder små dele.
2 Sættet kan indeholde dele med skarpe kanter hvilket er nødvendigt for at leve en rejagtig model.

S VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGSATS
1 Var noga att läsa och helt förstå instruktionsboken innan du börjar bygga din byggsats. Instruktionsboken medföljer byggsatsen.

HR PROČITATI I SAVUATI
1 Igračke napravljene za djecu mlađu od 3 godine, jer bi mogli progutati ili udahnuti sitne dijelove.

H ELŐLÁSHESI ÉS BETARTÁSI
1 A játéket nem ajánljuk 3 éven aluli kisoknak, mert lemegethetik vagy lenyelhetnek az apró részeket.

CZ ČTĚTE A USCHOVEJTE
1 Hračka není vhodná pro děti do 3 let, protože by mohly spolknout nebo vdechnout malé části.

PL PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ
1 Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, względu na małe części.

TR TR-ÖRNLÜMÜ BİLGİLER-LÜTFEN SAKLAYINIZ
1 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Yutulabilecek küçük parçalar içermetedir.

RU ПРОЧИТАЙТЕ И ЗАПОМНИТЕ
1 Во избежание получения мелких деталей в рот дошкольникам лучше не давать детям мелкие игрушки.

GR ΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΑΡΗΦΟΡΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΙΤ
1 Ανοξείδωτο για παιδιά κάτω των 3 ετών, γιατί περιέχει μικρά μέρη.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

Kit No 3701 SCALE 1:24 - MERCEDES-BENZ 540K
NAME, ADDRESS, TOWN, COUNTRY, DATE OF BIRTH, PLACE OF PURCHASE, DEFECTIVE PARTS, RETAIL STORE, HYPER MARKET.